



## In solidarity with the Ukrainian people and all other people facing wars

In the aftermath of the Russian aggression against Ukraine and the invasion of its territory, the International Alliance of Independent Publishers expresses its support and solidarity with the Ukrainian people and cultural professionals and reiterates its commitment to the right of self-determination of each population.

We, independent publishers from over 55 countries around the world, members of an international solidarity network, condemn in the strongest terms the violence committed against the Ukrainian people and call together for a return to peace. We also reaffirm our support for all people on all continents, facing wars and conflicts, fighting for their freedom and emancipation.

We strongly oppose stigmatizing and dehumanizing discourses, and we recall here the essential role of culture, in particular of books, as a tool for dialogue, analysis, understanding and discovery of plurality and diversity.



International Alliance of Independent Publishers

Network of 800 independent publishing houses in 55 countries around the world

[www.alliance-editeurs.org](http://www.alliance-editeurs.org)

[Facebook](#) [Twitter](#) [Youtube](#) [Instagram](#)



## En solidarité avec le peuple ukrainien et avec tous les peuples confrontés à des guerres

Suite à l'agression de l'Ukraine par le pouvoir russe et à l'envahissement de son territoire, l'Alliance internationale des éditeurs indépendants exprime son soutien et sa solidarité à l'ensemble du peuple ukrainien ainsi qu'aux professionnel·le·s de la culture ukrainiennes et ukrainiens et son attachement au droit à l'autodétermination des peuples.

Nous, éditrices et éditeurs indépendant·e·s exerçant dans plus de 55 pays à travers le monde, membres d'un réseau international de solidarité, condamnons avec la plus grande vigueur les violences commises à l'encontre du peuple ukrainien et appelons ensemble à un retour à la paix. Nous réaffirmons par ailleurs notre soutien à tous les peuples, sur tous les continents, confrontés à des guerres et conflits, luttant pour leur liberté et leur émancipation.

Nous nous opposons fermement aux discours de stigmatisation et de déshumanisation et rappelons ici le rôle essentiel de la culture, en particulier du livre, comme outil de dialogue, d'analyse, de compréhension, de découverte de la pluralité et de la diversité.



Alliance internationale des éditeurs indépendants

Réseau de 800 maisons d'édition indépendantes dans 55 pays à travers le monde

[www.alliance-editeurs.org](http://www.alliance-editeurs.org)

[Facebook](#) [Twitter](#) [Youtube](#) [Instagram](#)



## En solidaridad con el pueblo ucraniano y con todos los pueblos en guerra

Tras la agresión rusa contra Ucrania y la invasión de su territorio, la Alianza Internacional de Editores Independientes expresa su apoyo y solidaridad con todo el pueblo ucraniano y con las y los profesionales de la cultura, y reitera su compromiso con el derecho de autodeterminación de los pueblos.

Nosotros, editoras y editores independientes de más de 55 países de todo el mundo, miembros de una red de solidaridad internacional, condenamos con la mayor firmeza la violencia cometida contra el pueblo ucraniano y hacemos un llamamiento por el regreso de la paz. También reafirmamos nuestro apoyo a todos los pueblos, en todos los continentes, que se enfrentan a guerras y conflictos, y que luchan por su libertad y emancipación.

Nos oponemos firmemente a los discursos de estigmatización y deshumanización y recordamos aquí el rol fundamental de la cultura, en particular del libro, como herramienta de diálogo, análisis, comprensión y conocimiento de la pluralidad y la diversidad.



Alianza Internacional de Editores Independientes

Red de 800 editoriales independientes en 55 países en el mundo

[www.alliance-editeurs.org](http://www.alliance-editeurs.org)

[Facebook](#) [Twitter](#) [Youtube](#) [Instagram](#)